

Les manifestations de 2020

Voici une partie de l'inventaire des manifestations diverses et variées qui jalonnent cette année 2020, un nouvelle fois très riche.

Avec plus de 90 manifestations répertoriées sur la commune, le Foyer rural affichant complet pratiquement tous les week-ends, cela prouve bien la vitalité d'Arzacq mais qu'il est difficile d'honorer toutes ces sollicitations !

L'agenda



Calendrier des manifestations 2020

- 22 janvier : Loto de la Paroisse *au Foyer Rural*
- 08 février : Camot du Rugby *au Foyer Rural*
- jusqu'au 13 mars : Exposition Manga - *Bibliothèque*
- 23 février : Journée Taurine - Novillada *aux arènes* et Repas *au Foyer Rural*
- 28, 29 février et 1 mars : Rallye des Collines d'Arzacq
- 5 mars : Carnaval : Lectures d'histoires carnavalesques - *Bibliothèque*
- 8 mars : Loto de la Paroisse *au Foyer Rural*
- 15 mars : Elections municipales 1er Tour
- 22 mars : Elections municipales 2ème Tour
- 22 mars : Journée des Partenaires - NORD BÉARN XV
- 27 et 28 mars : Braderie Les Enfants d'Agathe *au Foyer Rural*
- 29 mars : Loto des Ecoles par l'APE d'Arzacq *au Foyer Rural*
- 4 avril : Repas des chasseurs *au Foyer Rural*
- 4 avril : Finales Tournoi Main nue de Pelote
- 12 avril : Fête des Associations de l'Alerte Arzacquoise
- 17 mai : Kermesse paroissiale
- 19 juin : Fête des Ecoles maternelle et élémentaire - *Arènes*
- 20 juin : Finales Tournoi Interne de Pelote
- du 10 au 13 juillet : Fêtes d'ARZACQ
- 23 août : Finale des Bastides Enchantées
- du 7 au 14 septembre : Fêtes de Luna (Espagne)
- 19 et 20 septembre : Journées européennes du Patrimoine
- 17 octobre : Soirée Choucroute organisée par les Verts Luysants
- 31 octobre : Course landaise - Présentation ganaderia DAL Agruna - *Arènes*
- novembre : Festival Soca Heste - *Foyer rural*
- 4 décembre : Spectacle de Noël «Le grenier de mon enfance» - *au Foyer Rural*
- 4 et 5 décembre : Téléthon 2020
- 12 décembre : Finales Pelote et Repas *au Foyer Rural*
- 19 décembre : Repas offert par la Mairie aux Aînés - *au Foyer Rural*





Service MNA

L'Arribet accueille depuis le mois de septembre des Mineurs Non accompagnés (MNA). La qualité de MNA est reconnue aux personnes de moins de 18 ans, de nationalité étrangère et qui n'a pas en France de personne majeure pouvant pourvoir à sa sécurité, sa santé, sa scolarisation. Ce choix répond à trois besoins identifiés par l'Arribet.

Premièrement ces jeunes ont besoin, afin de s'insérer durablement en France, d'une prise en charge globale. Cette dernière doit prendre en compte l'hébergement, l'éducation, la santé et la formation. Deuxièmement, le constat n'est plus à faire des difficultés de recrutements des aides-soignantes, ASH ou de cuisiniers en EHPAD. Troisièmement ce projet permet d'éviter la concentration des jeunes au sein d'un seul territoire à savoir celui de Pau.

L'objectif de ce projet est donc d'accompagner ces jeunes de manière pérenne afin de les former aux métiers des EHPAD et ainsi répondre à leurs besoins, à ceux de l'établissement et enfin du territoire. Les jeunes accueillis sont, dans certains domaines, supervisés par une association paloise, l'OGFA, organisme habilité par le conseil départemental (ASE : aide sociale à l'enfance) avec qui l'Arribet va donc travailler de concert.

L'équipe de ce nouveau service est sous la supervision de **Frédéric Thomann, Directeur.**

A l'heure actuelle 5 jeunes sont arrivés à l'Arribet, Musa, Abdoulay, Yankunba, Aly et Amadou. Tous ont fait le choix de manière éclairé dans le secteur des EHPAD et de prendre soin de manière bienveillante de nos aînés.

Leur projet au sein de l'Arribet se construira progressivement. Ils vont tout d'abord suivre des cours de français, maths et toutes matières avec l'association Progrès leur permettant d'accéder aux formations d'Aide Soignant et de réussir le concours d'entrée. En parallèle il nous a semblé essentiel de garantir à ces jeunes la pratique d'une activité physique régulière afin de leur garantir un rythme de vie sain et équilibré.

Par la suite les jeunes seront amenés à effectuer des stages au sein d'Arzacq et des unités soleils afin de consolider leur projet professionnel.

Directrice adjointe du pôle institutionnel de l'Arribet et responsable du service :
Orane LATAPIE

Infirmière Coordinatrice : Rita DUBÉGUIER
Educatrice spécialisée : Marion CARPAN
Monitrice éducatrice : Joanna OLIVIER
Educateur sportif : Cédric CAPDEBOSCQ
Psychologue : Sandrine AUBRY

L'équipe

Les collectes de sang 2020



Jeudi 5 mars
Jeudi 28 mai
Jeudi 30 juillet
Jeudi 24 septembre
Jeudi 10 décembre

Les collectes ont lieu au
Foyer rural de 7h à 10h.



Voici le détail des sommes récoltées par les diverses manifestations sur ARZACQ pour un total de

2.770 €

- Toustems Berds : Vente de merveilles :830 €
- Pompiers : Lavage voitures et don750 €
- Urne à la Mairie.....412 €
- Maison de Retraite l'Arribet :200 €
- Cyclos et VTT : Tour du Canton et Randonnée.....200 €
- Vente velouté de poissons.....105 €
- Ecole maternelle : Vente de biscuits123 €
- Atelier Les Mains Créatives : objets et pâtisseries...50 €
- Foyer rural50 €
- Marcheurs50 €



BANQUE ALIMENTAIRE

Collecte de la Banque Alimentaire sur Arzacq-Arraziguet : **1 tonne 096 kg**
C'est le poids total de la collecte en faveur de la Banque Alimentaire sur la commune d'Arzacq. La collecte a eu lieu les 29 et 30 novembre 2019, toujours assurée bénévolement par les membres du Club des Aînés "Toustem Berds" d'Arzacq. Un grand merci à eux ainsi qu'aux employés communaux pour leur précieuse aide dans le chargement des colis.

Une activité du Foyer rural



Le Qi Gong

Une pratique de tradition chinoise

Le foyer rural d'Arzacq proposent depuis des années de nombreuses activités sportives et culturelles pour le goût et le bonheur du plus grand nombre. Ce ne sont pas moins de 9 activités, des claquettes américaines à l'ateliers des mains créatives, de la gymnastique d'entretien au judo, en passant par le scrabble, la danse, le yoga ou le Ju jitsu.

Nadine Strube pour sa part, dispense les cours de Qi Gong depuis septembre 2008, le lundi soir, pour une assemblée d'environ 25 personnes.

Qi Gong, parfois écrit Chi Kung, ou Chi Kong et prononcé ainsi, peut être traduit par «méthode de travail des souffles» (Souffles = Qi);

Il d'agit d'une pratique liée à la tradition chinoise incluant des exercices de postures et l'apprentissage de mouvements pour dynamiser l'énergie vitale.

Le Qi Gong fait partie de la médecine traditionnelle chinoise aux cotés de l'acupuncture, de la diététique, de la phytothérapie, des massages.

Cette gymnastique n'est pas conçue comme un remède, mais comme une technique qui permettrait d'activer les mécanismes d'autoguérison de l'individu.

Elle est surtout utilisée dans la prévention des maladies ou pour améliorer la qualité de vie des patients.

Dans notre société rapide et pressée elle peut aider à soutenir la vitalité et à trouver des temps de calme et de sérénité. Les praticiens la recommandent plus particulièrement pour :

- renforcer le système immunitaire ;
- améliorer la qualité de vie des personnes âgées ou souffrant de problèmes cardiaques, de diabète ou de la maladie de Parkinson ;
- réduire le stress, les insomnies et l'hypertension et permettre au corps de se détendre par des exercices de souplesse ;
- réduire la douleur chronique.

Le qi gong est également une discipline idéale pour se remettre au sport en douceur. Il permet d'améliorer son endurance et sa gestion de l'effort par le contrôle de la respiration.

C'est enfin une technique de développement personnel très prisée pour atteindre une certaine sérénité dans le lâcher prise. Les exercices de qi gong sont généralement basés sur des mouvements lents, sur la concentration et la respiration. Le professeur dispose d'un arsenal d'exercices, afin d'harmoniser progressivement le souffle et le geste de l'élève. Au cours d'une séance, il alterne exercices statiques (tenir la pose) et exercices dynamiques (acquérir la gestuelle).

Nadine STRUBE



Titulaire d'une maîtrise STAPS (éducation physique) et d'un brevet d'Etat EGDA, Nadine STRUBE s'est ensuite formée et a obtenu le diplôme de la FF Wushu Aemc (devenue Faemc) pour enseigner le Qi Gong et le Taiji Quan, deux pratiques de santé d'origine chinoise.

Elle pratique le Qi Gong depuis 1999, et a suivi la formation sur 3 ans avec le Dr Liu Dong, puis étudié le Taiji Quan auprès de Maître Wang Yen Nien à Taipei (Taiwan) ainsi que le Chinois à l'université à Taipei de 2003 à 2006.

Toujours curieuse d'apprendre elle continue ses formations de travail corporel avec Geneviève Ponton à Pau, de Massage Chinois avec le Groupement de Formateurs en Massage Chinois à Toulouse, de praticienne en Qi Gong médical avec Linda Bijtebier en 2017-2018, de Qi Gong avec Pierre et Josy Noïtaki, et elle est également praticienne en Sylvothérapie depuis octobre 2019. Elle a participé avec des collègues professeurs de Taiji Quan, à la traduction des textes classiques de Taiji Quan du Chinois au Français qui ont été édités en septembre 2019 avec un CD des textes en Chinois et en Français.

Nadine Strube : « dans le Qi Gong, notre santé est un état dynamique où souffles, sang, liquides, circulent librement dans le corps et notre cœur-esprit est stable et posé.

Des notions et une vision bien différentes de la vision occidentale mais sur lesquelles nous pouvons nous appuyer pour favoriser du bien-être, du bien vivre en prenant soin de nous par des automassages, des mouvements lents, rythmés par notre respiration, des méditations ayant une action harmonisante. »



L'école de la vie

L'école de rugby de

L'école de Rugby des PORTES du BÉARN est l'association de 2 clubs de Rugby de notre territoire, il s'agit de l'avant-garde de Thèze (AGT) et de Nord Béarn XV (fusion en 1997 entre les Lévriers Arzacquois et le club de l'AS Garlin).

Elle accueille plus d'une centaine de filles et de garçons âgés de 4 à 14 ans encadrés par 25 éducateurs bénévoles. La moitié d'entre eux sont détenteurs d'un brevet fédéral. Cette année, elle est co-gérée par 4 dirigeants, **Franck HERTHOUX** de Thèze, **Dominique DOMENJOT** de Méraçq, **David FROGER** de Boueilh et **Thomas DARRACQ** d'Arzacq.

Cette organisation ne peut bien fonctionner que par l'apport important des soutiens logistiques et financiers des clubs de Thèze et de NORD BÉARN XV – présidés respectivement par **Serge LANOUILH** et **Jean-Charles DUPIN** pour l'AGT et de **Christophe BONNEMASON** pour NORD BÉARN XV – favorisant ainsi la bonne entente qui règne au sein du groupe.

Les 3 terrains d'Arzacq, Thèze et Garlin sont à disposition pour les entraînements et les matchs. Cela permet de cohabiter plus aisément avec les catégories Cadets-Juniors. Ainsi, nos jeunes pousses peuvent

s'exprimer, se défouler, apprendre les rudiments et les valeurs du Rugby : le RESPECT, l'ENGAGEMENT, l'ESPRIT D'ÉQUIPE.

Depuis 2018, l'école de Rugby des



PORTES du BÉARN est **labellisée** au niveau de la Fédération Française du Rugby (FFR). Cette labellisation a pour objectif de valoriser les clubs à hauteur de leur engagement dans l'accueil des jeunes joueurs, leur formation et le développement. Du matériel, des formations, de la communication et des soutiens techniques sont ainsi mis à disposition par la FFR.

Un des objectifs de l'école de rugby est de mettre toutes ses forces en application et de former les jeunes joueuses et joueurs dans les meilleures conditions afin de disposer d'un réservoir fort et bien structuré, pour l'avenir des 2 clubs partenaires et également dans la détection de « nouveaux talents ». Un exemple concret : il y a 2 ans, 4 jeunes issus de l'école de rugby ont remporté l'ORC (Orange Rugby Challenge) organisé par la FFR, c'est

l'événement national principal des moins de 14 ans. Ces 4 jeunes ont gagné et remporté cette compétition les proclamant ainsi Champions de France de leur catégorie moins de 14 ans et terminant ainsi leur parcours en école de rugby sur un dernier souvenir inoubliable (Visite du centre National d'entraînement de Marcoussis, présentation du Bouclier de Brennus lors de la finale du Top 14 à Paris etc ...).

Parmi ces 4 joueurs, un en particulier, originaire d'Arzacq mais domicilié à Argelos, il s'agit d'**Hugo BARRAQUÉ**, petit-fils de **Jean Claude BARRAQUÉ** fervent dévoué à nos associations arzacquoises et à notre vie municipale, récemment disparu. à la suite de son parcours en U14, il a été détecté par un club de Fédérale (Pont Long), et l'année





des Portes du Béarn



suivante il a pu signer à la **SECTION PALOISE** et intégrer le Pôle Espoir à Pau.

Dans ce pôle particulier, les pensionnaires de l'Académie bénéficient d'entraînements optimisés et de conditions de scolarité idéales, au Lycée St John Perse de PAU, avec pas moins de

15 heures de sport par semaine (quatre entraînements avec le pôle Fédéral, trois entraînements avec la Section Paloise et les matchs le Week end).

Un exemple à suivre et une satisfaction énorme des dirigeants des portes du Béarn, car Hugo est accompagné par deux autres anciens pensionnaires de l'école de Rugby, **Arnaud PUYO** de Garlin évoluant en junior Crabos Elite à la Section Paloise, **Valentin RAMBEAU** de Montagut qui évolue au même niveau que Hugo en cadet 2ème année Alamercery Elite.

Une autre satisfaction de cette année : la signature d'un jeune Arzacquois prometteur, **Pierre**

GUYONET, qui évolue cette année sous les couleurs du **STADO TARBAIS** en Cadet National.

Pierre n'a pour autant pas lâché ses copains, car il bénéficie d'une licence en tutorat, et les samedis où TARBES ne joue pas, Pierre vient prêter main forte aux cadets de l'entente.

Suite au succès du 1er Tournoi organisé par l'Ecole de Rugby en 2019, cette manifestation est renouvelée pour cette fin de saison. Il aura lieu **le Jeudi 21 mai 2020** à Thèze. Nous vous attendons nombreuses et nombreux pour venir partager ce moment sportif et convivial avec nous !

Un grand merci à tous les éducateurs de l'école de rugby pour leurs compétences et leur dévouement auprès des enfants :

U6

Franck HERTHOUX - Benjamin SCHMITT - Robert CROMBEZ - Thomas DARRACQ

U8

Francois AUDIN - David FOSAR Olivier PÉDELABAT - Fabrice DEBERGUES - Régis DARGELOS - Marc LAFFITEAU

U10

Cédric JACOB - Alain VELLA Anthony MALICET - Franck LADEBÈSE - Christophe JOUGUET Christophe KLINKERS

U12

Cédric CALINON - Stéphane VERDUN - David FROGER - Aurélie TUROUNET

U14

Georges BOULA - Dominique DOMENJOT - Lionel MANAUT - Bastien LECHON - Cédric PLAA



U6



U12



U8



U14



U10



Arzacq Jumelages

L'Association Arzacq Jumelages reste très active tant auprès de nos amis espagnols de Luna qu'auprès des allemands de Schwarzach. Comme chaque année, nos amis de Luna nous ont rendu visite pour les fêtes d'Arzacq. Et, comme d'habitude, la délégation espagnole avait emmené dans ses bagages toutes les denrées nécessaires à la confection des «migas».



LUNA

Les migas étaient autrefois le plat des pauvres Aragonais (et en particulier les bergers), plat à base de mie de pain auquel on rajoutait huile, oignons, ce que l'on avait sous la main.

Cette cuisine a été réalisée dans la cour du presbytère, auprès de la peña Porcas, ce qui a rendu la dégustation plus festive. Les festayres ont donc pu savourer cette préparation qui a accompagné leur apéritif. Les Espagnols ont reçu un accueil chaleureux et ils font partie désormais du paysage festif arzacquois.



Le match retour s'est déroulé au mois de septembre à Luna. Les hasards du calendrier ont fait que les béarnais n'ont pas pu se rendre aux festivités en fin de semaine. La délégation arzacquoise était réduite (les jeunes étant au travail), mais a su faire honneur à notre village et a régalé les Aragonais lors d'un apéritif dinatoire. Nos Arzacquois ont été très bien accueillis par le nouveau maire et le nouveau conseil municipal qui espèrent la poursuite de nos bonnes relations. En 2020, la délégation sera plus fournie et les Béarnais se rendront en Aragon les vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13 septembre.

Mais le grand moment a été la visite des Allemands de Schwarzach, avec à la tête de la délégation, le nouveau maire du village bavarois et 48 participants. Cette visite a lieu tous les 4 ans, et si le séjour paraît court, il n'y a pas de temps mort. Beaucoup de nouveaux, dont des jeunes chez nos visiteurs venus à la découverte d'Arzacq et du Béarn tout proche, accompagnés par des Béarnais ; Pau, Lescar, Lourdes, campagne environnante, le plaisir de se trouver et de se retrouver a présidé à cette rencontre, les soirées prolongeant parfois tard les visites de la journée. En 2021, ce sont les Arzacquois qui se rendront en Bavière. De plus, le jumelage aura 25 ans en 2025: le bureau d'Arzacq-Jumelages y réfléchit.

La visite des allemands de Schwarzach en images





Peindre en Bastide

Bastides 64

Lorsque l'on dit bastides, on pense tout de suite à l'histoire de notre village. Si l'association Bastides 64 se préoccupe de l'histoire locale, elle a aussi pour but de dynamiser le commerce local, développer le tourisme, et proposer toute une série d'animations.

Cette année, Arzacq a organisé au mois d'août une éliminatoire du Festival des **Bastides Enchantées** : Un groupe bigourdan, «Ets d'Azu» et un groupe basque «Gogotik» ont concouru.

Le public arzacquois s'était déplacé pour apprécier ces deux formations de qualité, et son vote a envoyé les montagnards bigourdans en finale à La Bastide Clairence.

En 2020, notre bastide s'est portée candidate pour organiser la finale de ce festival, finale qui s'était déroulée dans les arènes en 2018.

Autre animation : **«Peindre en bastide»**. Pour cette deuxième édition, notre commune a accueilli les peintres béarnais et bigourdans. Ce

concours de peinture est ouvert à tous et les organisateurs attendent que les artistes locaux se lancent.

Peut-être en 2020 ? Il y a deux catégories : les peintres confirmés et les amateurs. Thèmes choisis par les participants : Tour de Peich, lavoir et arcades. Une mention toute particulière à Clémence Grandis, notre centenaire, qui a cette année encore participé au concours.

Les jeudis soirs du mois d'août voient se dérouler les randos bastides du Nord-Béarn et du Tursan. Les marcheurs d'Arzacq, Garlin et Geaune organisent tour à tour, et ce depuis 10 ans, une marche en soirée dans ou autour de leur bastide, chaque randonnée se terminant par une solide collation conviviale.



L'ARRIBET - Chanson écrite par Fernand PUYO en 1929

Fernand Puyo fut un infatigable animateur de la vie associative arzacquoise pendant la 1ère moitié du XX^e siècle : poésies, saynètes, pièces de théâtre, cavalcades, chansons... Il a écrit plusieurs chansons sur Arzacq qui ont traversé le temps et sont gravées dans les mémoires des plus anciens ; il utilisait pour les mélodies des airs à la mode, ce qui facilitait l'apprentissage de ses œuvres par les Arzacquois : «L'ami bidasse» pour la «camiasse», «Tout autour des halles» pour «Tout autour des places». Pour «Salut à tu Arzacq» René Sérilhac écrivit la musique. La mélodie de «L'Arribet» est celle du succès de l'époque «Le long du Missouri», interprété entre autres par Maurice Chevalier. Cette chanson a été créée par Fernand Puyo en octobre 1929.

Nous avons retranscrit l'orthographe originale de l'auteur.

*Que counéchet youts aquét éndrét
oun l'Arribet coule en filét
Aoü pè dous grans pupliès
près dous saoubatjés arrousés.
Lous maynats que s'y ban estuja
enta fuma
gourmandéja
passa u tan dous moumen
tout doucemen*

REFRAIN

*Tout lou lon, lou loun de l'Arribet
que y a mén-t-u pètit endret
béroy, plé dé bèrduro
oun tan boune ey la frescuro
e pous séndès touts bourdats de flous
be s'y troubon béroy urous
lous qui aymon...las douçous*

*E cabbat aquéts couégnots tan boüs
lous aousérous
hèn las cansous
l'aygo dap lous sous glou-gloug
e séguéch lous cantadous,
lous amans qu'ey ban tabé canta
amourosa e pouteja
Passa u tan bou moumen
tout doucemen...*

*Ne y a pas enloc nat mielh éndrét
ta'sta soulét qu'en counbiénét
A Arzacq que-p bédin pèrtout!
couan boulét ha lè, sustout!
enta l'Arribet s'en caou ana
ta's souladja...shéns se géna!
Passa u tan dous moumén
tout doucemen...*



« De gueules, au lévrier courant d'or, surmonté d'un croissant montant du même, au chef d'azur, chargé de trois coquilles d'or. »



Site internet : www.arzacq.com

Bulletin Municipal - Parution : février 2020 - Tiré à 700 exemplaires

**Publication : Mairie d'Arzacq-Arraziguet
Commission « Promouvoir Arzacq »**

Imprimerie Créa'dhésifs - Place de la République - 64410 ARZACQ-ARRAZIGUET

Le village de mon enfance

Petit village perché au sommet de la colline,
C'est en ce lieu que je retrouve mes racines,
C'est là que j'ai vécu mon enfance,
La majeure partie de mon adolescence...

Une place au cœur d'une belle bastide,
Avec ses arcades vers où mes pas me guident,
Sa place du marché... la Place du Marcadieu
Est le nom d'origine de ce lieu...

Ses maisons à double toit et lucarnes à capucines,
Du mot « beauté » sont les vrais synonymes.
Fleur du patrimoine, la royale Tour du Peich
De Louis Treize regrette le convoi des calèches...

Les deux lavoirs typiques du dix-neuvième siècle
Situés au bord du Chemin de Compostelle,
Avec leurs toitures en forme de fer à cheval,
Sont le témoignage d'un savoir-faire ancestral...

Les pèlerins, sur la route de Compostelle,
Après une halte à Miramont et sa chapelle,
Au centre d'accueil sont les bienvenus
Quand ils arrivent, affamés et fourbus...

Jumelé avec Schwarzach, ville de Bavière et d'Allemagne,
Jumelé avec Luna, ville d'Aragon et d'Espagne,
La réputation du village a franchi les frontières,
Réputation méritée dont les habitants sont fiers...

Jacques Lauqué